



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

---

Kraków, dnia 19 sierpnia 2019 r.

Poz. 5962

### **DECYZJA NR OKR.4210.15.2019.MGI PREZESA URZĘDU REGULACJI ENERGETYKI**

z dnia 14 sierpnia 2019 roku

**w sprawie zatwierdzenia taryfy dla ciepła przedsiębiorstwa ORLEN Południe S.A. z siedzibą w Trzebini**

Na podstawie art. 47 ust. 1 i 2 oraz art. 23 ust. 2 pkt 2 i pkt 3, w związku z art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 r. – Prawo energetyczne (Dz.U. z 2019 r. poz. 755 z późn. zm.) oraz na podstawie art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2018 r. poz. 2096 z późn. zm.)

po rozpatrzeniu wniosku  
przedsiębiorstwa energetycznego

**ORLEN Południe S.A.**  
z siedzibą w Trzebini  
zwanego dalej „Przedsiębiorstwem”,

zawartego w piśmie z dnia 27 maja 2019 r. (pismo znak: L.dz.79/WE/2019), uzupełnionego pismami z dni: 22 lipca 2019 r., znak L.dz.110/PET/2019 oraz z dnia 12 sierpnia 2019 r., znak L.dz.120/WE/2019,

zatwierdzam

taryfę dla ciepła ustaloną przez Przedsiębiorstwo, stanowiącą załącznik do niniejszej decyzji, na okres jednego roku od dnia wprowadzenia taryfy do stosowania.

### **Uzasadnienie**

Na wniosek Przedsiębiorstwa, w dniu 28 maja 2019 r. zostało wszczęte postępowanie administracyjne w sprawie zatwierdzenia taryfy dla ciepła, ustalonej przez Przedsiębiorstwo, posiadające koncesje na wytwarzanie ciepła oraz na przesyłanie i dystrybucję ciepła.

Zgodnie z art. 47 ust. 1 i 2 ustawy - Prawo energetyczne, przedsiębiorstwo energetyczne posiadające koncesje ustala taryfę dla ciepła oraz proponuje okres jej obowiązywania. Przedłożona taryfa podlega zatwierdzeniu przez Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki, o ile jest zgodna z zasadami i przepisami określonymi w art. 44-46 ustawy – Prawo energetyczne.

W trakcie niniejszego postępowania administracyjnego, na podstawie zgromadzonego materiału dowodowego ustalono, że Przedsiębiorstwo opracowało taryfę zgodnie z zasadami określonymi w art. 44 i 45 ustawy – Prawo energetyczne oraz przepisami rozporządzenia Ministra Energii z dnia 22 września 2017 r. w sprawie szczegółowych zasad kształtowania i kalkulacji taryf oraz rozliczeń z tytułu zaopatrzenia w ciepło (Dz.U. z 2017 r. poz. 1988).

Ustalony w taryfie dla ciepła stawki opłat zostały ustalone na podstawie planowanych do poniesienia w okresie stosowania taryfy uzasadnionych kosztów prowadzenia działalności koncesjonowanej, natomiast ceny zostały ustalone w sposób uproszczony na podstawie §13 ww. rozporządzenia.

Mając na uwadze powyższe okoliczności, postanowiono orzec, jak w sentencji.

### POUCZENIE

1. Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Sądu Okręgowego w Warszawie – Sądu Ochrony Konkurencji i Konsumentów [SOKiK], za moim pośrednictwem, w terminie dwutygodniowym od dnia jej doręczenia (art. 30 ust. 2 i 3 ustawy – Prawo energetyczne oraz art. 479<sup>46</sup> pkt 1 i art. 479<sup>47</sup> § 1 Kodeksu postępowania cywilnego /Dz.U. z 2018 r. poz. 1360 z późn. zm.)

2. Odwołanie od decyzji powinno czynić zadość wymaganiom przepisany dla pisma procesowego oraz zawierać oznaczenie zaskarżonej decyzji i wartości przedmiotu sporu, przytoczenie zarzutów, zwiąże ich uzasadnienie, wskazanie dowodów, a także zawierać wniosek o uchylenie albo zmianę decyzji w całości lub w części (art. 479<sup>49</sup> Kodeksu postępowania cywilnego).

3. Odwołanie od decyzji Prezesa URE podlega opłacie stałej w kwocie 100 złotych jeżeli zostanie ona wniesiona do dnia 20 sierpnia 2019 r. [art. 32 ust. 3 w związku z art. 3 ust. 2 pkt 9 ustawy z dnia 28 lipca 2005 r. o kosztach sądowych w sprawach cywilnych (Dz.U. z 2019 r. poz. 785 z późn. zm.)].

W przypadku zaś uiszczenia opłaty po tym dniu, jej wysokość będzie wynosić 1.000 zł. Strona może ubiegać się o zwolnienie od kosztów sądowych stosownie do przepisów art. 101 i następne ustawy o kosztach sądowych w sprawach cywilnych, albo o przyznanie pomocy prawnej stosownie do przepisów art. 117 Kodeksu postępowania cywilnego.

4. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania do SOKiK wobec Prezesa URE (art. 127a § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego). Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez stronę, decyzja staje się ostateczna i prawomocna (art. 127a § 2 Kodeksu postępowania administracyjnego).

5. Stosownie do art. 47 ust. 3 pkt 2 w związku z art. 31 ust. 4 ustawy – Prawo energetyczne, niniejsza decyzja zostanie skierowana do ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego oraz w Dzienniku Urzędowym Województwa Podkarpackiego.

6. Stosownie do art. 47 ust. 4 ustawy – Prawo energetyczne, Przedsiębiorstwo wprowadza taryfę do stosowania nie wcześniej niż po upływie 14 dni i nie później niż do 45 dnia od dnia jej opublikowania.

7. Stosownie do art. 31 ust.3 pkt. 2 ustawy - Prawo energetyczne, informacja o niniejszej decyzji zostanie również zamieszczona w „Biuletynie Branżowym Urzędu Regulacji Energetyki - Ciepło”

z up. Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki

Dyrektor Południowo-Wschodniego Oddziału  
Terenowego Urzędu Regulacji Energetyki z siedzibą  
w Krakowie  
**dr Małgorzata Nowaczek-Zaremba**

#### Otrzymują:

1. ORLEN Południe S.A.  
ul. Fabryczna 22, 32-540 Trzebinia,
2. Wojewoda Małopolski,
3. Wojewoda Podkarpacki,
4. aa.

Uiszczono opłatę skarbową w wysokości 10 złotych w dniu 22 maja 2019 r. na rachunek nr 95 1030 1508 0000 0005 5002 4055.

Małgorzata Gimińska - gł. specjalista

Załącznik  
do Decyzji Nr OKR.4210.15.2019.MGi  
Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki  
z dnia 14 sierpnia 2019 r.

## TARYFA DLA CIEPŁA

### ORLEN Południe S.A.

UL. FABRYCZNA 22, 32-540 TRZEBINIA

#### CZĘŚĆ I

##### Objaśnienie pojęć i skrótów używanych w taryfie:

1. **ustawa** – ustawa z dnia 10 kwietnia 1997 r. – Prawo energetyczne (Dz. U. z 2017, poz. 220 z późn. zm.),
2. **rozporządzenie taryfowe** - Rozporządzenie Ministra Energii z dnia 22 września 2017 r. w sprawie szczegółowych zasad kształtowania i kalkulacji taryf oraz rozliczeń z tytułu zaopatrzenia w ciepło (Dz. U. z 2017r., poz. 1988),
3. **rozporządzenie systemowe** - Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 15 stycznia 2007 r. w sprawie szczegółowych warunków funkcjonowania systemów ciepłowniczych (Dz. U. z 2007 r. Nr 16, poz. 92),
4. **przedsiębiorstwo energetyczne** – ORLEN Południe S.A. w Trzebini,
5. **odbiorca** - każdy, kto otrzymuje lub pobiera ciepło na podstawie umowy z przedsiębiorstwem energetycznym,
6. **sieć ciepłownicza** – połączone ze sobą urządzenia lub instalacje, służące do przesyłania i dystrybucji ciepła ze źródeł ciepła do węzłów cieplnych,
7. **przyłącze** - odcinek sieci ciepłowniczej doprowadzający ciepło wyłącznie do jednego węzła cieplnego albo odcinek zewnętrznych instalacji odbiorczych za grupowym węzłem cieplnym lub źródłem ciepła, łączący te instalacje z instalacjami odbiorczymi w obiektach,
8. **węzeł cieplny** - połączone ze sobą urządzenia lub instalacje służące do zmiany rodzaju lub parametrów nośnika ciepła dostarczanego z przyłącza oraz regulacji ilości ciepła dostarczanego do instalacji odbiorczych,
9. **grupowy węzeł cieplny** – węzeł cieplny obsługujący więcej niż jeden obiekt,
10. **zewnętrzna instalacja odbiorcza** – odcinki instalacji odbiorczych łączące grupowy węzeł cieplny lub źródło ciepła z instalacjami odbiorczymi w obiektach, w tym w obiektach, w których zainstalowany jest grupowy węzeł cieplny lub źródło ciepła,
11. **obiekt** – budynek lub budynek wraz z instalacjami odbiorczymi,
12. **układ pomiarowo-rozliczeniowy** - zespół urządzeń służących do pomiaru ilości i parametrów nośnika ciepła, których wskazania stanowią podstawę do obliczania należności z tytułu dostarczania ciepła, dopuszczony do stosowania zgodnie z przepisami o miarach,
13. **zamówiona moc cieplna** - ustalona przez odbiorcę lub podmiot ubiegający się o przyłączenie do sieci ciepłowniczej największa moc cieplna, jaka w danym obiekcie wystąpi w warunkach obliczeniowych, która zgodnie z określonymi w odrębnych przepisach warunkami technicznymi oraz wymaganiami technologicznymi dla tego obiektu jest niezbędna do zapewnienia:
  - a) pokrycia strat ciepła w celu utrzymania normatywnej temperatury i wymiany powietrza w pomieszczeniach,
  - b) utrzymania normatywnej temperatury ciepłej wody w punktach czerpalnych,

- c) prawidłowej pracy innych urządzeń lub instalacji.
14. **nielegalne pobieranie ciepła** - pobieranie ciepła bez zawarcia umowy, z całkowitym albo częściowym pominięciem układu pomiarowo-rozliczeniowego lub poprzez ingerencję w ten układ mającą wpływ na zafałszowanie pomiarów dokonywanych przez układ pomiarowo-rozliczeniowy;
  15. **taryfa** - zbiór cen i stawek opłat oraz warunków ich stosowania, opracowany przez przedsiębiorstwo energetyczne i wprowadzany jako obowiązujący dla określonych w nim odbiorców w trybie określonym ustawą;
  16. **grupa taryfowa** – grupa odbiorców korzystających z usług związanych z zaopatrzeniem w ciepło, z którymi rozliczenia są prowadzone na podstawie tych samych cen i stawek opłat oraz warunków ich stosowania.

## CZĘŚĆ II

### Zakres działalności gospodarczej związanej z zaopatrzeniem w ciepło.

Przedmiotem działalności przedsiębiorstwa energetycznego w zakresie zaopatrzenia w ciepło jest:

- wytwarzanie ciepła, na podstawie koncesji udzielonej przez Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki decyzją nr WCC/1270/1202/W/OKR/2014/JM z dnia 24.12.2014 r. (z późn. zm.),
- przesyłanie i dystrybucja ciepła, na podstawie koncesji udzielonej przez Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki decyzją nr PCC/1220/1202/W/OKR/2014/JM z dnia 24.12.2014 r. (z późn. zm.).

Zgodnie z zapisami koncesji, przedsiębiorstwo prowadzi działalność związaną z zaopatrzeniem w ciepło odbiorców na dwóch terytorialnie oddzielonych obszarach, tj. miasta Trzebini i miasta Jedlicze.

Podział na grupy taryfowe oraz tabele cen i stawek opłat zostały przedstawione oddzielnie dla tych obszarów działalności.

## CZĘŚĆ III

### Podział odbiorców na grupy taryfowe.

Podział odbiorców na grupy taryfowe został dokonany wg. zasad zawartych w § 10 rozporządzenia taryfowego.

#### Teren miasta Trzebienia

Lp.	Symbol grupy taryfowej	Opis (charakterystyka) grupy taryfowej
a	b	c
1	PN	<i>Odbiorcy do których ciepło dostarczane jest w postaci pary technologicznej o parametrach <math>p = 0,6 \text{ MPa}</math> i <math>t = 240^\circ\text{C}</math>, siecią ciepłowniczą która jest własnością przedsiębiorstwa energetycznego</i>
2	W1	<i>Odbiorcy do których ciepło dostarczane jest w postaci gorącej wody o parametrach <math>t=130/80^\circ\text{C}</math> i <math>p=0,8/0,4 \text{ MPa}</math>, siecią ciepłowniczą, będącą własnością przedsiębiorstwa energetycznego</i>
3	W2	<i>Odbiorcy do których ciepło dostarczane jest w postaci gorącej wody o parametrach <math>t=90/70^\circ\text{C}</math>, siecią ciepłowniczą, węzłami grupowymi i instalacją zewnętrzną będącą własnością przedsiębiorstwa energetycznego</i>
4	W4	<i>Odbiorcy, do których ciepło dostarczane jest w postaci gorącej wody o parametrach <math>t=130/80^\circ\text{C}</math> i <math>p=1,5/0,6 \text{ MPa}</math>, siecią ciepłowniczą będącą własnością odbiorcy</i>

**Teren miasta Jedlicze**

Lp.	Symbol grupy taryfowej	Opis (charakterystyka) grupy taryfowej
a	b	c
1	PN	<i>Odbiorcy do których ciepło dostarczane jest w postaci pary technologicznej o parametrach <math>p = 0,3 \text{ MPa}</math> i <math>t = 250^\circ\text{C}</math>, siecią ciepłowniczą która jest własnością przedsiębiorstwa energetycznego</i>
2	W1	<i>Odbiorcy do których ciepło dostarczane jest w postaci gorącej wody o parametrach <math>t=120/80^\circ\text{C}</math> siecią ciepłowniczą, będącą własnością przedsiębiorstwa energetycznego</i>

**CZĘŚĆ IV****Rodzaje oraz wysokość cen i stawek opłat.**

Ustalone w taryfie ceny i stawki opłat nie zawierają podatku od towarów i usług (VAT).

Do cen i stawek opłat dolicza się podatek od towarów i usług (VAT), zgodnie z obowiązującymi przepisami.

1. W zakresie wytwarzania, przesyłania i dystrybucji ciepła.

**Teren miasta Trzebinia**

Lp.	Rodzaje cen i stawek opłat	Jedn. miary	Grupy taryfowe			
			PN	W1	W2	W4
1	Cena za zamówioną moc cieplną	zł/MW/rok	143 152,08	85 647,24	85 647,24	100 521,72
	Rata miesięczna	zł/MW/m-c	11 929,34	7 137,27	7 137,27	8 376,81
2	Cena ciepła	zł/GJ	42,51	29,03	29,03	26,53
3	Cena nośnika ciepła	zł/m <sup>3</sup>	20,45	20,45	20,45	20,45
4	Stawka opłaty stałej za usługi przesyłowe	zł/MW/rok	14 565,00	14 509,20	37 337,52	X
	Rata miesięczna	zł/MW/m-c	1 213,75	1 209,10	3 111,46	X
5	Stawka opłaty zmiennej za usługi przesyłowe	zł/GJ	4,43	4,75	20,88	X

**Teren miasta Jedlicze**

Lp.	Rodzaje cen i stawek opłat	Jedn. miary	Grupy taryfowe	
			PN	W1
1	Cena za zamówioną moc cieplną	zł/MW/rok	142 679,88	83 971,20
	Rata miesięczna	zł/MW/m-c	11 889,99	6 997,60
2	Cena ciepła	zł/GJ	35,93	22,24
3	Cena nośnika ciepła	zł/m <sup>3</sup>	17,05	17,05
4	Stawka opłaty stałej za usługi przesyłowe	zł/MW/rok	24 845,16	60 543,24
	Rata miesięczna	zł/MW/m-c	2 070,43	5 045,27
5	Stawka opłaty zmiennej za usługi przesyłowe	zł/GJ	6,53	16,52

2. W zakresie przyłączenia do sieci ciepłowniczej.  
Taryfa nie zawiera stawek opłat za przyłączenie do sieci, ponieważ nie planuje się przyłączenia nowych odbiorców. Jeżeli wystąpi taka potrzeba, przedsiębiorstwo energetyczne niezwłocznie dokona niezbędnej zmiany taryfy i wystąpi o jej zatwierdzenie.

**CZĘŚĆ V****Zasady ustalania cen i stawek opłat.**

Ceny i stawki opłat zamieszczone w części IV taryfy dla ciepła, zostały ustalone zgodnie z zasadami określonymi w art. 45 ustawy oraz w rozdziale 3 rozporządzenia taryfowego.

**CZĘŚĆ VI****Warunki stosowania cen i stawek opłat.**

1. Ustalone w niniejszej taryfie ceny i stawki opłat są stosowane przy zachowaniu parametrów jakościowych nośnika ciepła i standardów jakościowych obsługi odbiorców oraz sposobów załatwiania reklamacji, które zostały określone w rozdziale 6 rozporządzenia systemowego.

2. Ponadto w przypadkach:

- niedotrzymania przez strony warunków umowy sprzedaży ciepła,
- uszkodzenia lub stwierdzenia nieprawidłowych wskazań układu pomiarowo-rozliczeniowego,
- udzielania bonifikat i naliczania upustów przysługujących odbiorcy,
- nielegalnego poboru ciepła,

stosuje się odpowiednio postanowienia określone w rozdziale 4 rozporządzenia taryfowego oraz obowiązujące przepisy ustawy o podatku od towarów i usług.

## **CZĘŚĆ VII**

### **Zasady wprowadzania zmian cen i stawek opłat.**

1. Przedsiębiorstwo energetyczne wprowadza taryfę do stosowania nie wcześniej niż po upływie 14 dni i nie później niż do 45 dnia od daty publikacji taryfy w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego oraz Dzienniku Urzędowym Województwa Podkarpackiego.
2. Zmiany cen i stawek opłat podaje się do wiadomości odbiorców w sposób przejrzysty i zrozumiały poprzez pisemne zawiadomienie zawierające nowe ceny i stawki opłat oraz podstawę ich zmiany, na co najmniej 14 dni przed planowaną ich zmianą.